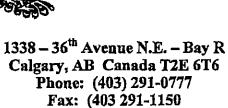
| COPY    |       |
|---------|-------|
| BOARD.  | 5     |
| G.W.    |       |
| E.A.    |       |
| W. RES. | ORIG. |
| File-   | 1713  |





**FAX TRANSMISSION COVER SHEET** 



| Date:                       | March 25, 2002  |  |
|-----------------------------|---|--|
| To:                         | Rudy Cockney  |  |
| RE:                         | Shell Aklavik Program   |  |
| Fax #:                      | 867-777-2090  |  |
| From:                       | Erin Bradley Pete Cott, DFO 867-777-7501  |  |
| Cc.                         | Gordon Wray, NWT Water Board 867-669-2719 Gary Deren, Shell Canada 403-269-7505 |  |
| This is page                | of 2  |  |
| Message:                    |   |  |
| Please see attached letter. |   |  |
| Erin Bradley                |   |  |
|                             |   |  |

This message is intended only for the use of the addressee and may contain information that is privileged and confidential. If you are not the intended recipient, or the employee responsible for delivering the message to the intended recipient you are hereby notified that any dissemination of this communication is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please notify us immediately by telephone at (403) 291-0777. Thank you.



1338R - 36th Avenue NE Calgary, AB, Canada 12E 6T6 Telephone: (403) 291-0777 Fax: (403) 291-1150 www.leg.ca

Our File: 5026-01

Via tax

March 25, 2002

Indian and Northern Affairs Canada P.O. Box 2100 Inuvik, Northwest Territories XOE 0T0

Attention:

Mr. Rudy Cockney

District Manager, North Mackenzie District

Dear Mr. Cockney:

Re: Shell Canada Ltd. Winter 2001/2002 Aklavik 2D Seismic Program- LUP N2001B0041

This letter is to inform INAC that Shell Canada Ltd. would like to add an additional geophysical contractor to their program operations to facilitate timely completion of the Aklavik 2D seismic program. It is proposed that Delta Trace Ltd. assist with recording operations on Shell's program during the period of April 5-15, 2002. WesternGeco will also be an active contractor on the program during this period. Shell's Emergency Response Plan will continue to be adhered to and implemented until the conclusion of the program. Please advise if you require any further information regarding this addition.

If you have any questions or comments, please do not hesitate to contact me at the above noted address or by phone at (403) 291-0777, by e-mail at erin.bradlev@ieg.ca or via fax at (403) 291-1150. Thank you.

Sincerely,

INUVIALUIT ENVIRONMENTAL & GEOTECHNICAL INC.

Erin Bradley Project Manager

Cc. Gary Deren, Shell Canada Ltd.
Pete Cott, Department of Fisheries and Oceans
Gordon Wray, NWT Water Board

Our File: 5026-01

Via Fax



1338R - 361n Avenue NE Calgary, AB, Canaria T2F 616 Telephone: (403) 291-0777 Fax: (403) 291 1150 www.leg.ca

March 25, 2002

Inuvialuit Land Administration P.O. Box 290 Tuktoyaktuk, NT X0E 1C0

Attention:

Mr. Hans Arends, ILA Land Administrator

Re: Shell Canada Ltd. Winter 2001/2002 Aklavik 2D Seismic Program-LUP ILA01AB62

This letter is to inform the ILA that Shell Canada Ltd. would like to add an additional geophysical contractor to their program operations to facilitate timely completion of the Aklavik 2D seismic program. It is proposed that Delta Trace Ltd. assist with recording operations on Shell's program during the period of April 5-15, 2002. WesternGeco will also be an active contractor on the program during this period. Shell's Emergency Response Plan will continue to be adhered to and implemented until the conclusion of the program. Please advise if you require any further information regarding this addition.

If you have any questions or comments, please do not hesitate to contact me at the above noted address or by phone at (403) 291-0777, by e-mail at <a href="mailto:erin.bradley@ieg.ca">erin.bradley@ieg.ca</a> or via fax at (403) 291-1150. Thank you.

Sincerely,

INUVIALUIT ENVIRONMENTAL & GEOTECHNICAL INC.

Erin Bradley

Project Manager

Cc. Gary Deren, Shell Canada Ltd.